

Socio Démographiques

D1.	Sexe	[1]	Homme
		[2]	Femme
D2.	Age exact :	[][]	ans
		[00]	[REFUS/ S.R.]
D3.	Age de fin d'études :	[][]	[AGE EXACT EN 2 CHIFFRES]
		[][]	ans
		[00]	[REFUS/ SR]
		[01]	[JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
		[99]	[ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]

D4. Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes indépendant, employé, ouvrier ou êtes-vous sans activité professionnelle ?

[LIRE ITEMS A GAUCHE - ENSUITE FAIRE PRECISER (« c'est-à-dire ») - UNE SEULE REPONSE]

- Indépendant

→ c'est-à-dire :	- exploitant agricole, forestier, pêcheur	11
	- commerçant, artisan	12
	- de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte, ...)	13
	- chef d'entreprise	14
	- autre (PRECISER)	15

- Employé

→ c'est-à-dire :	- de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte, ...)	21
	- cadre supérieur/dirigeant d'entreprise	22
	- cadre moyen	23
	- fonctionnaire	24
	- employé de bureau	25
	- autre employé (vendeur, infirmier, etc ...)	26
	- autre (PRECISER)	27

- Ouvrier

→ c'est-à-dire :	- agent de maîtrise (chef d'équipe)	31
	- ouvrier qualifié	32
	- ouvrier non qualifié	33
	- autre (PRECISER)	34

- Sans activité professionnelle

→ c'est-à-dire :	- vous occupant de votre ménage	41
	- étudiant (à temps plein)	42
	- retraité	43
	- à la recherche d'un emploi	44
	- autre (PRECISER)	45

- (Refus) 99

Socio-demografija

D1.	Spol	[1]	Moški
		[2]	Ženski
D2.	Točna starost:	[][]	let star
		[00]	[ZAVRNIL-A/BREZ ODGOVORA]
D3.	Starost ob zaključku rednega izobraževanja: [TOČNA STAROST - DVOMESTNA]	[][]	let
		[00]	[ZAVRNIL-A/ BREZ ODGOVORA]
		[01]	[NIKOLI SE NI REDNO IZOBRAŽEVAL-A]
		[99]	[SE ŠE IZOBRAŽUJE]

D4. Ali bi glede vaše trenutne zaposlitve dejali, da ste samozaposleni, zaposleni, fizični delavec, ali ste trenutno brez zaposlitve oz. poklica?

[PREBERI POSAMEZNE POKLICE - NATO VPRAŠAJ ZA OPIS ("kar pomeni") - MOŽEN LE EN ODGOVOR]

- Samozaposlen

→ t.j.:	- kmet, gozdar, ribič	11
	- lastnik trgovine, obrtnik	12
	- strokovnjak (odvetnik, zdravnik, računovodja, arhitekt, ...)	13
	- direktor podjetja	14
	- drugo (ZAPIŠI)	15

- Zaposlen

→ t.j.:	- strokovnjak (zaposlen zdravnik, odvetnik, računovodja, arhitekt)	21
	- generalni direktor, direktor ali vodilni manager	22
	- vodstveni delavec (srednji management)	23
	- državni (javni) uslužbenec	24
	- pisarniški delavec	25
	- drugi poklici (prodajalec, medicinska sestra, ipd ...)	26
	- drugo (ZAPIŠI)	27

- Fizični delavec

→ t.j.:	- nadzornik, delovodja (vodja skupine, ipd ...)	31
	- fizični delavec	32
	- nekvalificiran delavec	33
	- drugo (ZAPIŠI)	34

- Brez zaposlitve

→ t.j.:	- gospodinja	41
	- študent, dijak (redni študij)	42
	- upokojen-a	43
	- v iskanju zaposlitve	44
	- drugo (ZAPIŠI)	45

- (Zavrnil-a) 99

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 2)
[2 CHIFFRES]

- D6. Type de localité?
- zone métropolitaine.....1
 - autre ville/centre urbain.....2
 - zone rurale3

D5. Regija = "Regijska enota EU" (N.U.T.S. 3)
[2 ŠTEVILKI]

V kateri občini živite? _____

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 01 Pomurska | 07 Dolenjska |
| 02 Podravska | 08 Osrednjeslovenska |
| 03 Koroška | 09 Gorenjska |
| 04 Savinjska | 10 Notranjsko-kraška |
| 05 Zasavska | 11 Goriška |
| 06 Spodnjeposavska | 12 Obalno-kraška |

D6. Tip naselja?

- območje mesta Ljubljana..... 1
- drugo mesto/ urbano središče..... 2
- vaško naselje..... 3

Participation aux élections européennes

Q1. Les élections européennes ont eu lieu le [INSERER LA DATE CORRECTE SELON LE PAYS]. Pour différentes raisons, beaucoup de personnes en [PAYS] n'ont pas voté à ces élections. Avez-vous voté aux récentes élections européennes ?

- A voté.....1
- N'a pas voté2
- [NSP/SR]3

[TREND MODIFIE Q41 - EB52.0]

Udeležba na evropskih volitvah 2004

Q1. Evropske volitve so bile 13. junija 2004. Zaradi takšnega ali drugačnega razloga se mnogi ljudje v Sloveniji niso udeležili teh volitev. Ali ste se vi udeležili teh volitev za evropski parlament?

- Je volil-a 1
- Ni volil-a 2
- [NV/BO] 3

[TREND MODIFIED Q41 - EB52.0]

Question de reconstitution de vote
[FILTRE: SI L'INTERVIEWE A VOTE]

Q2. Pour quel parti avez-vous voté lors de ces récentes élections européennes ?

[LIRE- UNE SEULE REPONSE]

- [INSERER LA LISTE DES PARTIS QUI ETAIENT PRESENTS AUX EE 2004
DANS LE PAYS]
- Vous avez voté pour un autre parti
- [NSP/SR]

[TREND Q47 - EB42.0]

Vprašanje o volilni odločitvi
[FILTER:ČE JE ANKETIRANA OSEBA VOLILA]

Q2. Za katero stranko oz. listo ste volili na teh volitvah za evropski parlament?

[PREBERI - MOŽEN LE EN ODGOVOR]

- Slovenska Ljudska Stranka (SLS) 1
- Slovenska Demokratska Stranka (SDS) 2
- Nova Slovenija - Krščanska Ljudska Stranka (NSi) 3
- Združena Lista Socialnih Demokratov (ZLSD) 4
- Liberalna Demokracija Slovenije in Demokratična stranka
upokojencev Slovenije (LDS+Desus)..... 5
- Slovenska nacionalna stranka (SNS)..... 6
- Stranka Mladih Slovenije in Zeleni Slovenije (SMS)..... 7
- Slovenija je naša 8
- Demokratska Stranka Slovenije (DSS) 9
- Stranka Slovenskega naroda10
- Stranka ekoloških gibanj Slovenije11
- Glas žensk Slovenije 12
- Nacionalna stranka dela 13
- Volil-a sem za drugo stranko/listo ali kandidatata 98
- [NV/BO] 99

[TREND Q47 - EB42.0]

Date de la décision

[FILTRE: SI L'INTERVIEWE A VOTE]

Q3a. Quand avez-vous décidé de voter pour le parti politique ou le candidat pour lequel vous avez voté aux récentes élections européennes?

[LIRE - UNE SEULE REPONSE]

- Vous avez toujours voté de cette façon1
- Vous vous êtes décidé il y a quelques mois.....2
- Vous vous êtes décidé il y a quelques semaines.....3
- Vous vous êtes décidé quelques jours avant les élections.....4
- Vous vous êtes décidé le jour des élections.....5
- [NSP/SR].....6

[NOUVELLE]

[FILTRE: SI L'INTERVIEWE N'A PAS VOTE]

Q3b. Quand avez-vous décidé de ne PAS voter aux récentes élections européennes?

[LIRE - UNE SEULE REPONSE]

- Vous ne votez jamais1
- Vous vous êtes décidé il y a quelques mois.....2
- Vous vous êtes décidé il y a quelques semaines.....3
- Vous vous êtes décidé quelques jours avant les élections.....4
- Vous vous êtes décidé le jour des élections.....5
- [NSP/SR].....6

[NOUVELLE]

Čas odločitve

[FILTRE: ČE JE ANKETIRANA OSEBA VOLILA]

Q3a. Kdaj ste se vi odločili katero stranko/listo ali kandidata boste volili na teh volitvah za evropski parlament?

[PREBERI - MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Vedno ste volili tako..... 1
- Odločili ste se pred nekaj meseci..... 2
- Odločili ste se pred nekaj tedni..... 3
- Odločili ste se nekaj dni pred volitvami..... 4
- Odločili ste se na dan volitev..... 5
- [NV/BO]..... 6

[NEW]

[FILTRE: ČE ANKETIRANA OSEBA NI VOLILA]

Q3b. Kdaj ste se odločili, da se NE BOSTE udeležili teh volitev za evropskih parlament?

[PREBERI - MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Nikoli ne greste na volitve..... 1
- Odločili ste se pred nekaj meseci..... 2
- Odločili ste se pred nekaj tedni..... 3
- Odločili ste se nekaj dni pred volitvami..... 4
- Odločili ste se na dan volitev..... 5
- [NV/BO]..... 6

[NEW]

Les raisons de l'abstention

[FILTRE: SI L'INTERVIEWE N'A PAS VOTE]

Q4. Quelles sont les raisons principales pour lesquelles vous n'avez pas voté aux récentes élections européennes ? Et pour quelle autre raison ?

[NE PAS LIRE - CODER LES REPONSES SPONTANEEES DONNEES - TROIS REPONSES POSSIBLES]

- | | |
|---|---|
| a) Malade/problème de santé..... | 1 |
| b) Infirme/âgé(e)..... | 1 |
| c) En vacances/absent(e) de chez soi | 1 |
| d) Trop occupé(e)/pas le temps/travail | 1 |
| e) Pour des raisons familiales | 1 |
| f) Impliqué(e) dans une activité de loisirs | 1 |
| g) Problèmes d'inscription de la carte de vote/avec ma carte d'électeur..... | 1 |
| h) Manque de confiance/insatisfaction à l'égard de la politique en général..... | 1 |
| i) Pas intéressé(e) par la politique | 1 |
| j) Pas intéressé(e) par les affaires de l'Union européenne..... | 1 |
| k) Insatisfait(e) du Parlement européen en tant qu'institution | 1 |
| l) Opposé(e) à l'Union européenne..... | 1 |
| m) Ne connaît pas assez l'Union européenne / le Parlement européen
ou les élections européennes..... | 1 |
| n) Voter n'a pas de conséquence/ voter ne change rien | 1 |
| o) Vote rarement ou jamais | 1 |
| p) Ne savait pas qu'il y avait des élections | 1 |
| q) Manque de débat public/ manque de campagne électorale..... | 1 |
| r) AUTRE - PRECISER | 1 |
| s) NSP/SR..... | 1 |

[TREND MODIFIE Q43 EB52.0]

Razlogi za neudeležbo

[FILTER: ČE ANKETIRANA OSEBA NI VOLILA]

Q4. Kateri so bili glavni razlogi, da se NISTE udeležili teh volitev za evropski parlament? Še kakšni drugi razlogi?

[NE BERI - OZNAČI USTREZNE KODE ODGOVOROV, DANIH SPONTANO - MOŽNI TRIJE ODGOVORI!]

- | | |
|---|---|
| a) Bolezen/trenutni zdravstveni problemi | 1 |
| b) Nesposoben-a/starejši-a..... | 1 |
| c) Na počitnicah/odsoten-a | 1 |
| d) Preveč zaposlen-a/ni časa/delo | 1 |
| e) Zaradi družinskih razlogov..... | 1 |
| f) Zaseden-a z dejavnostmi v prostem času..... | 1 |
| g) Problemi z volilnimi evidencami ali volilnimi lističi..... | 1 |
| h) Pomanjkanje zaupanja v politiko / nezadovoljstvo, povezano s politiko nasplošno..... | 1 |
| i) Sploh ni zainteresiran-a za politiko..... | 1 |
| j) Ni zainteresiran-a za zadeve, povezane z Evropsko unijo..... | 1 |
| k) Nezadovoljen-a z Evropskim parlamentom kot institucijo..... | 1 |
| l) Nasprotuje Evropski uniji | 1 |
| m) Ne ve veliko o Evropski uniji /
Evropskem parlamentu ali volitvah za Evropski parlament | 1 |
| n) Volilni glas nima učinka / volilni glas ničesar ne spremeni..... | 1 |
| o) Redko ali nikoli ne grem na volitve..... | 1 |
| p) Nisem vedel-a, da so bile volitve..... | 1 |
| q) Premalo javne razprave / odsotnost predvolilne kampanije..... | 1 |
| r) DRUGO - NAVEDI:..... | 1 |
| s) NV/BO | 1 |

[TREND MODIFIED Q43 EB52.0]

[A TOUS]

Connaissance du gagnant des élections

Q.5 Pourriez-vous me dire lequel des partis politique a eu le plus grand nombre de votes lors des récentes élections européennes dans votre pays ?

[NE PAS SUGGERER]
[INDIQUER LA REPONSE CORRECTE EN FONCTION DES RESULTATS DU PAYS]

- réponse correcte..... 1
- réponse fausse..... 1
- [NSP/SR]..... 1

[NOUVELLE]

[A TOUS]

L'opinion à l'égard de l'Union européenne et du Parlement européen

Q6. Pour chacune des propositions suivantes, dites-moi si elle correspond plutôt ou plutôt pas à votre attitude ou à votre opinion.
[LIRE - ROTATION - UNE REPONSE PAR LIGNE]

- Oui, plutôt 1
- Non, plutôt pas 2
- [NSP/SR]..... 3

- a) Vous disposiez de toutes les informations nécessaires pour choisir pour qui vous alliez voter lors des récentes élections européennes 1 2 3
- b) Vous avez confiance dans les Institutions européennes..... 1 2 3
- c) Vous vous sentez citoyen de l'Union européenne 1 2 3
- d) Le Parlement européen prend bien en compte les préoccupations des citoyens européens..... 1 2 3
- e) L'appartenance de [PAYS] à l'Union européenne est une bonne chose 1 2 3
- f) Vous vous sentez attaché(e) à [PAYS]..... 1 2 3
- g) Vous vous sentez attaché(e) à l'Europe 1 2 3
- h) C'est très important pour vous de savoir quel parti politique a gagné le plus de sièges aux élections européennes..... 1 2 3
- i) C'est très important pour vous de savoir quels candidats ont remportés des sièges et sont devenus des députés européens à la suite des élections européennes 1 2 3
- j) Vous êtes très intéressés par la politique et les affaires courantes..... 1 2 3

[TREND MODIFIE Q6 FL161]

[VPRAŠAJ VSE]

Poznavanje zmagovalca volitev

Q5. Ali bi mi lahko povedali, katera politična stranka/lista je na volitvah za Evropski parlament v naši državi dobila največ glasov?

[NE SUGERIRAJ]
[OZNAČI USTREZEN ODGOVOR GLEDE NA VOLILNE REZULTATE V DRŽAVI]

- Pravičen odgovor [Nsi]1
- Napačen odgovor 1
- [NV/BO] 1

[NEW]

[VPRAŠAJ VSE]

Mnenja o Evropski uniji in Evropskem parlamentu

Q6. Prosimo vas, da za vsak predlog poveste, ali ustreza dobro ali slabo vašemu mnenju oz. stališču.
[PREBERI - ROTIRAJ - EN ODGOVOR V VSAKI VRSTICI]

- Da, še kar ustreza 1
- Ne, bolj ne ustreza..... 2
- [NV/BO] 3

- a) Imeli ste vse potrebne informacije, da ste se lahko odločili, za koga boste volili na teh evropskih volitvah 1 2 3
- b) Zaupate institucijam Evropske unije..... 1 2 3
- c) Počutite se državljan-ka Evropske unije..... 1 2 3
- d) Evropski parlament obravnava zadeve, ki skrbijo evropske državljane..... 1 2 3
- e) Članstvo Slovenije v Evropski uniji je dobra stvar..... 1 2 3
- f) Počutite se, da pripadatei Sloveniji 1 2 3
- g) Počutite se, da pripadatei Evropi 1 2 3
- h) Zelo pomembno je za vas, katera politična stranka je dobila največ sedežev na volitvah za Evropski parlament 1 2 3
- i) Zelo pomembno je za vas kateri kandidati so dobili na volitvah sedeže in postali evropski parlamentarci 1 2 3
- j) Zelo vas zanima politika in aktualna dogajanja 1 2 3

[TREND MODIFIED Q6 FL161]

L'exposition à la campagne électorale

Q7. Des partis politiques et des candidats ont fait campagne pour recueillir des voix aux élections européennes. Pour chacune des propositions suivantes, dites-moi si vous vous êtes trouvé(e) dans cette situation ou non...

[LIRE - ROTATION - UNE REPONSE PAR LIGNE]

- | | |
|------------------|---|
| - oui | 1 |
| - non | 2 |
| - [NSP/SR] | 3 |
-
- | | |
|---|-------|
| a) Des partis politiques ou des candidats ou leurs représentants vous ont rendu visite chez vous | 1 2 3 |
| b) Vous avez été contacté(e) par téléphone par des partis politiques ou des candidats ou leurs représentants | 1 2 3 |
| c) Vous avez trouvé des dépliants concernant les élections européennes dans votre boîte aux lettres | 1 2 3 |
| d) Vous avez été approché dans la rue par des partis politiques ou des candidats ou leurs représentants | 1 2 3 |
| e) Vous avez vu des messages publicitaires pour des partis ou des candidats | 1 2 3 |
| f) Vous avez lu des choses sur la campagne électorale dans les journaux | 1 2 3 |
| g) Vous avez vu ou entendu des choses sur la campagne électorale à la télévision ou à la radio | 1 2 3 |
| h) Vous avez discuté des élections européennes en famille, avec des amis ou des connaissances | 1 2 3 |
| i) Vous avez assisté à des réunions publiques ou des meetings concernant les élections européennes | 1 2 3 |
| j) Vous avez cherché des informations sur les élections européennes sur Internet | 1 2 3 |
| k) Vous avez eu connaissance d'une campagne ou d'une publicité n'émanant pas d'un parti politique encourageant les gens à voter aux élections européennes | 1 2 3 |

[TREND MODIFIE Q7 FL161]

Izpostavljenost predvolilni kampaniji

Q7. Politične stranke in kandidati so se borili za glasove na nedavnih volitvah za Evropski parlament. Za vsako naslednjo zadevo povejte prosim, ali se vam je zgodila ali ne...

[PREBERI - ROTIRAJ - EN ODGOVOR V VSAKI VRSTICI]

- | | |
|-----------------|---|
| - da | 1 |
| - ne | 2 |
| - [NV/BO] | 3 |
-
- | | |
|---|-------|
| a) Politične stranke ali kandidati so vas obiskali na vašem domu | 1 2 3 |
| b) Politične stranke ali kandidati so vas poklicali po telefonu | 1 2 3 |
| c) V vaš poštni nabiralnik ste dobili promocijski material, ki je povezan z evropskimi volitvami | 1 2 3 |
| d) Na ulici so vas nagovorile politične stranke ali kandidati | 1 2 3 |
| e) Videli ste reklame za stranke ali kandidate | 1 2 3 |
| f) O predvolilnih aktivnostih ste brali v časopisih | 1 2 3 |
| g) Na televiziji ali po radiju ste videli ali slišali zadeve, povezane s predvolilnimi aktivnostmi | 1 2 3 |
| h) O evropskih volitvah ste se pogovarjali v vaši družini, z vašimi prijatelji ali znanci | 1 2 3 |
| i) Udeležili ste se javnih shodov ali sestankov, povezanih z evropskimi volitvami | 1 2 3 |
| j) Informacije o evropskih volitvah ste iskali na internetu | 1 2 3 |
| k) Zasedili ste nestransko kampanijo oz. reklamo, ki je pozivala ljudi k udeležbi na volitvah za Evropski parlament | 1 2 3 |

[TREND MODIFIED Q7 FL161]

La lecture de la presse quotidienne

Q8. Pouvez-vous me dire, s'il y en a, quels sont les quotidiens que vous lisez régulièrement, c'est-à-dire au moins trois fois par semaine ?

[NE RIEN SUGGERER - RECODER - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- [INSERER LA LISTE DES PRINCIPAUX QUOTIDIENS DISPONIBLES
DANS LE PAYS + AUTRE]

[TREND Q8 FL161]

Taux de participation aux dernières élections générales

Q9. [INSERER LE NOM DES ELECTIONS NATIONALES- LEGISLATIVES SAUF POUR LA FRANCE OU L'ELECTION PRESIDENTIELLE DOIT ETRE TESTEE] ont eu lieu le [INSERER LA DATE CORRECTE SELON LE PAYS] ici en [PAYS]. Pour différentes raisons, beaucoup de personnes en [PAYS] n'ont pas voté à ces élections. Avez-vous voté aux [TYPE D' ELECTION]?

- A voté.....1
- N'a pas voté.....2
- [NSP/SR].....3

[NOUVELLE]

Proximité politique

Q10. Vous sentez-vous proche d'un parti politique?

[LIRE - UNE SEULE REPONSE]

- Oui, très proche d'un parti politique.....1
- Oui, assez proche d'un parti politique.....1
- Non, pas proche du tout d'un parti politique.....3
- [NSP/SR].....4

[NOUVELLE]

Branost dnevnikov

Q8. Povejte mi, kateri dnevnik (časopis), če sploh katerega, redno berete, kar pomeni vsaj trikrat na teden?

[NE SUGERIRAJ - OZNAČI - MOŽNIH VEČ ODGOVOROV]

- Delo..... 1
- Slovenske novice..... 2
- Večer..... 3
- Dnevnik..... 4
- Finance..... 5
- [DRUGO - ZAPIŠI].....97
- [NOBENEGA].....98
- [NV/BO].....99

[TREND Q8 FL161]

Udeležba na zadnjih splošnih volitvah

Q9. Splošne volitve zaslovenski parlament so bile novembra 2002. Iz takšnega ali drugačnega razloga se mnogi ljudje v Sloveniji niso udeležili tistih volitev. Ali ste se vi udeležili tistih splošnih volitev?

- Se je udeležil-a..... 1
- Se ni udeležil-a..... 2
- [NV/BO]..... 3

[NEW]

Politična pripadnost

Q10. Ali se počutite blizu kateri izmed političnih strank?

[PREBERI - MOŽEN EN ODGOVOR]

- Da, zelo blizu eni od političnih strank..... 1
- Da, še kar blizu eni od političnih strank..... 2
- Ne, sploh ni blizu nobeni politični stranki..... 3
- [NV/BO]..... 4

[NEW]